Министерство просвещения Российской Федерации

**Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Московский педагогический государственный университет»**

**Анапский филиал
Федерального государственного бюджетного
образовательного учреждения высшего образования
«Московский педагогический государственный университет»**

ОБРАЗОВАНИЕ. НАУКА. КУЛЬТУРА: ТРАДИЦИИ И СОВРЕМЕННОСТЬ

МАТЕРИАЛЫ XIII ВСЕРОССИЙСКОЙ НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ

**в рамках III Всероссийского форума
«Пушкинский код в образовании и культуре»**

08 июня 2026 г.

Анапа
2026

КОПИЯ ВЕРНА
Директор гимназии
Пономарева И.Г.
"__" _____ 20__ г.

Секция 2. Современное языковое образование: единство в разнообразии

Костеневич Е.В.
Искусственный интеллект как инструмент
оптимизации обратной связи в обучении иностранным языкам 83

Биличенко А.Ю.
Актуальные проблемы и перспективы обучения китайскому языку в России 85

Булычева Ю.С.
Формирование межкультурной компетенции младших школьников
через рубрику «Culture Corner» в УМК «Spotlight» 88

Галкина И.А.
Психолого-педагогические аспекты преодоления эффекта плато
при освоении иностранного языка 91

Атакьян Г.С.
Два языка, одна судьба: феномен российских немцев 94

Дудкина В.С.
Инновационный тип урока «Лаборатория текста»
как средство формирования ценностных ориентаций обучающихся 96

Коваль О.А.
Применение приёмов технологии исследования
на уроках английского языка в работе с подростками 100

Логинова М.М., Толмачева А.В.
Стилистические особенности телевизионной коммуникации 103

Крылова Н.В.
Настольные образовательные игры и формы их проведения
на уроках русского языка и литературы в школе 107

Масло В.С., Руденко Е.С.
Машинный перевод и большие языковые модели
в передаче китайского юмора: Google translate vs Deepseek 110

Ушкова О.Н.
Образ кубанца в художественных текстах: корпусный анализ 113

Кулькина Е.А.
Исконно-русские фразеологизмы в художественной литературе:
их ценностно-смысловое наполнение
и особенности перевода на английский язык 115

Мамедов В.Д., Родичева И.В., Шевченко Я.Н.
GENIUS LOCI: римский текст
в песенной лирике Никколо Морикони (ULTIMO) 120

Мамедов В.Д., Чалабаева Л.В., Шевченко Я.Н.
«Второй поворот направо, а дальше прямо до самого утра»:
образ Питера Пэна в творчестве Никколо Морикони 123

КОПИЯ ВЕРНА
Директор гимназии
Пономарева И.Г.
"___" _____ 20___ г.

6. Обучающийся в индивидуальном порядке обсуждает сложные случаи с преподавателем и получает необходимые рекомендации.

В заключение хотелось бы отметить, что наряду с большими преимуществами использование ИИ-технологий в образовательном процессе может быть связано и с рядом ограничений. К таким рискам следует отнести неточность информации (контент, сгенерированный ИИ, может содержать ошибки, особенно при рассмотрении сложных или специфичных для определенной культуры тем); поверхностный характер контента, отсутствие глубокого контекстуального анализа; дефицит социального взаимодействия; неспособность адекватно передать национально-культурные нюансы; проблемы распознавания живой речи; фонетические неточности; риск безопасности данных; этические риски (нарушение авторских прав, возможная предвзятость систем ИИ); технические проблемы, а также цифровой разрыв (не все обучающиеся имеют равный доступ к необходимым технологическим ресурсам). Поэтому оценка глубины содержания, логики аргументации, работы с подтекстом остаётся за преподавателем [2].

Обобщая вышесказанное, можно констатировать, что ИИ обладает большим потенциалом для оптимизации системы обратной связи и даёт значительные преимущества с точки зрения персонализации, интерактивности и эффективности образовательного процесса. Однако ключевая роль остаётся за преподавателем, который определяет цели использования инструмента и устанавливает дидактические рамки.

Литература

1. Коренев А.А. Стратегии использования искусственного интеллекта для предоставления письменной обратной связи в обучении иностранному языку // Вестник Московского университета. – Серия 19: Лингвистика и межкультурная коммуникация. – 2024. – Т. 27. – № 2. – С. 68–77.

2. Сысоев П.В. Технологии искусственного интеллекта в обучении иностранному языку // Иностранные языки в школе. – 2023. – № 3. – С. 6–16.

3. Тормышова Т.Ю. Обучение студентов-лингвистов написанию эссе на иностранном языке на основе работы с системой автоматизированной оценки Criterion / Т.Ю. Тормышова, Т.Ю. Рязанцева, Н.И. Суханова // Вестник Тамбовского университета. Серия: Гуманитарные науки. – 2024. – № 29(1). – С. 99–108.

4. Чекалина Т.А. ИИ-дидактика: новый тренд или эволюция процесса обучения? // Вестник Мининского университета. – 2025. – Т. 13. – № 2. – 5 с. DOI: 10.26795/2307-1281-2025-13-2-5.

Информация об авторе:

Костеневич Елена Владимировна, кандидат филологических наук, доцент кафедры немецкой и французской филологии Северного (Арктического) федерального университета имени М.В. Ломоносова, kostenevich_elena@mail.ru

КОПИЯ ВЕРНА
Директор гимназии
Пономарева И.Г.
"___" _____ 20___ г.

УДК 372.881.111.1

АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ И ПЕРСПЕКТИВЫ ОБУЧЕНИЯ КИТАЙСКОМУ ЯЗЫКУ В РОССИИ

А.Ю. Биличенко

Аннотация. В данной статье рассматривается современное состояние обучения китайскому языку в Российской Федерации, обусловленное стратегическим партнерством двух стран и ростом их экономического и культурного взаимодействия. Проводится анализ

ключевых проблем, с которыми сталкивается система образования на различных уровнях: недостаток квалифицированных педагогических кадров, дефицит современных и адаптированных учебно-методических комплексов, сложность фонетической и иероглифической систем китайского языка для российских учащихся, а также недостаточность языковой среды. В противовес существующим вызовам в статье выделяются перспективные направления развития данной сферы. Среди них – цифровизация образовательного процесса, внедрение коммуникативно-деятельностного подхода, расширение программ академической мобильности и усиление роли профессионально-ориентированного обучения китайскому языку. Делается вывод о необходимости комплексного и системного подхода для преодоления существующих барьеров и успешной интеграции российской системы обучения китайскому языку в контексте глобальных образовательных тенденций.

Ключевые слова: китайский язык, лингводидактика, методика преподавания, российское образование, языковая политика, синология, межкультурная коммуникация, цифровизация образования, академическая мобильность.

Динамичное развитие российско-китайских отношений в политической, экономической и культурной сферах в XXI веке обусловило значительный рост спроса на специалистов, владеющих китайским языком. Китайский язык перестал быть экзотической дисциплиной и занял прочные позиции в системе школьного, высшего и дополнительного образования России. Однако стремительная экспансия китайского языка в образовательное пространство выявила ряд системных проблем, связанных с методической, кадровой и инфраструктурной обеспеченностью данного процесса. Актуальность темы заключается в необходимости научного осмысления этих вызовов и поиска эффективных путей их решения для обеспечения качественной языковой подготовки, отвечающей современным запросам общества и государства.

1. Актуальные проблемы обучения китайскому языку в России

Несмотря на позитивную динамику, процесс интеграции китайского языка в российское образовательное пространство сопряжен с серьезными вызовами

1.1 Дефицит квалифицированных педагогических кадров.

Одной из наиболее острых проблем является нехватка квалифицированных преподавателей. Зачастую преподают носители языка, не имеющие педагогического образования и не владеющие русским языком, что затрудняет объяснение грамматических и фонетических тонкостей. С другой стороны, российские преподаватели не всегда имеют возможность регулярного повышения квалификации и стажировок в Китае. Зачастую языку обучают выпускники российских вузов без длительной стажировки в Китае. Это приводит к дисбалансу: первые могут демонстрировать безупречное знание грамматики, но иметь слабые коммуникативные навыки и неидеальное произношение, а вторые – не владеть эффективными методиками объяснения сложных для русскоязычных учащихся аспектов (например, тоновая система, иероглифическая письменность).

1.2 Проблемы учебно-методического обеспечения.

Существует острая нехватка учебников и пособий, адаптированных под специфику русскоязычной аудитории. Многие используемые материалы либо переводные, либо созданы для англоязычных студентов, что не учитывает интерференцию с родным русским языком. Особенно это касается объяснения тоновой системы и иероглифической письменности, которые представляют наибольшую сложность для учащихся. Ощущается острая нехватка современных, ориентированных на коммуникативный подход материалов, а также узкоспециализированных пособий по-деловому, юридическому или техническому китайскому языку. Кроме того, наблюдается дисбаланс в подаче материала: одни курсы делают чрезмерный акцент на иероглифику в ущерб устной речи, другие – наоборот.

1.3 Лингвопсихологические барьеры.

Китайский язык объективно сложен для носителей русского языка из-за принадлежности к иной языковой семье. К основным барьерам относятся:

КОПИЯ ВЕРНА
Директор гимназии
Пономарева И.Г.
"___" _____ 20___ г.

Тоновая система: Различение и воспроизведение тонов представляет значительную трудность и требует развитого фонематического слуха.

Иероглифическая письменность: Необходимость запоминания большого объема знаков, не связанных с фонетикой, является психологической нагрузкой для учащихся, привыкших к алфавитной системе.

Грамматические различия: Отсутствие категорий падежа, числа, времени в привычном для европейских языков понимании вызывает когнитивный диссонанс.

Эти факторы часто приводят к демотивации и высокому проценту отсева учащихся на начальном этапе.

1.4 Недостаток языковой среды.

Создание аутентичной языковой среды за пределами аудитории остается сложной задачей. Доступ к современным китайским медиа, общение с носителями, погружение в культурный контекст часто ограничены географически и технически.

1.5 Организационные и инфраструктурные сложности.

Введение китайского языка в школьную программу сталкивается с нехваткой ресурсов: отсутствием кабинетов, технического оснащения, стандартизированных программ и системы подготовки учителей. На уровне вузов существует разрыв между языковой подготовкой и профильными дисциплинами, что мешает подготовке настоящих специалистов-регионоведов или переводчиков в конкретных областях.

2. Перспективы развития обучения китайскому языку

Преодоление указанных проблем видится в реализации ряда перспективных направлений.

2.1 Цифровизация и использование современных образовательных технологий.

1. Развитие цифровых платформ, мобильных приложений для запоминания иероглифов (например, Pleco, Skritter);
2. Использование VR/AR-технологий для создания виртуальной языковой среды;
3. Внедрение онлайн-курсов и вебинаров с носителями языка;
4. Применение платформ для видеоконференций и языкового обмена;
5. Развитие Российский онлайн-курсов и цифровых УМК, учитывающих национальные особенности обучения.

Все это поможет кардинально повысить эффективность обучения и сделать его более доступным.

2.2 Совершенствование методики преподавания.

Необходим переход от традиционного грамматико-переводного метода к коммуникативно-деятельностному и компетентностному подходам. Акцент должен смещаться на развитие навыков устной речи, аудирования и межкультурной коммуникации, что особенно востребовано в профессиональной сфере.

2.3 Развитие академической мобильности и партнерских программ.

Расширение программ студенческого и преподавательского обмена, создание совместных российско-китайских университетов и факультетов (как, например, Шэньчжэньский Московский университет) способствует прямому погружению в языковую среду и улучшению качества подготовки.

2.4 Профессионально-ориентированное обучение (LSP – Language for Specific Purposes).

Спрос смещается с общего китайского языка на специализированный. Перспективно создание курсов делового, юридического, технического, медицинского китайского языка, ориентированных на студентов и профессионалов из конкретных отраслей (нефтегазовая сфера, логистика, IT).

2.5 Совершенствование методической и нормативной базы.

Необходима разработка и внедрение единых, но гибких образовательных стандартов для школ и вузов, создание федеральных линеек учебников, прошедших серьезную апробацию. Важным направлением является повышение квалификации действующих

ВЕРНА
гимназии
Пономарева И.Г.
20 г.